

373L0404

17.12.73

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 347/51

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 22 päivänä marraskuuta 1973,

pesuaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä

(73/404/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan,

1 artikla

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

Tässä direktiivissä pesuaineella tarkoitetaan kaikkia tuotteita, joiden koostumusta on erityisesti tutkittu niiden puhdistavien ominaisuuksien kehittämiseksi ja jotka on valmistettu pää- komponenteista (pinta-aktiivisista aineista) sekä lisäksi yleensä lisäkomponenteista (lisäaineista, tehosteista, täyteaineista ja muista apuaineista).

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽¹⁾,

2 artikla

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,

Jäsenvaltioiden on kiellettävä saattamasta markkinoille ja käyttämästä pesuaineita, joiden sisältämien pinta-aktiivisten aineiden biologinen hajoavuus on vähemmän kuin 90 prosenttia kussakin seuraavista aineryhmistä: anioniset, kationiset, ionittomat ja amfolyttiset.

sekä katsoo, että

Pinta-aktiivisten aineiden, joiden biologisen hajoavuuden keskimääräinen taso on vähintään 90 prosenttia, normaalista käytöstä ei saa aiheutua haittaa ihmisten tai eläinten terveydelle.

pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden varmistamista koskevat jäsenvaltioissa voimassa olevat lait poikkeavat toisistaan, mistä aiheutuu kaupan esteitä,

3 artikla

pesuaineiden lisääntynyt käyttö aiheuttaa osaltaan luonnon ja erityisesti vesien saastumista,

Jäsenvaltio ei saa pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden tai myrkyllisyyden perusteella kieltää, rajoittaa tai estää saattamasta markkinoille tämän direktiivin säännösten mukaisia pesuaineita.

yksi pesuaineiden vesiä saastuttavista vaikutuksista, nimittäin suuren vaahtomäärän muodostuminen, rajoittaa veden ja ilman välistä yhteyttä, vaikeuttaa hapen liukenemista, hankaloittaa vesillä liikkumista, heikentää vesikasvillisuuden elämälle välttämätöntä yhteyttämistä, vaikuttaa epäsuotuisasti jätevesien puhdistusprosessien eri vaiheisiin, vahingoittaa jätevedenpuhdistamoita ja muodostaa epäsuoran mikrobiologisen riskin bakteerien ja virusten mahdollisen kulkeutumisen vuoksi, ja

4 artikla

on toivottavaa, että pesuaineiden keskimääräisen biologisen hajoavuuden taso pidetään 90 prosentissa; tekniikka ja teollisuuden käytännöt mahdollistavat tämän; on kuitenkin toivottavaa suojautua tietyiltä mittausmenetelmien epävarmuustekijöiltä, jotka voisivat johtaa taloudellisilta vaikutuksiltaan merkittäviin hylkäyspäätöksiin,

Edellä 2 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisuus on todettava muissa neuvoston direktiiveissä säädetyillä mittausmenetelmillä, joissa otetaan asianmukaisesti huomioon tällaisten menetelmien epäluotettavuus ja vahvistetaan aiheelliset poikkeamat.

5 artikla

⁽¹⁾ EYVL N:o C 10, 5.2.1972, s. 29

⁽²⁾ EYVL N:o C 89, 23.8.1972, s. 13

1. Jos jäsenvaltio 4 artiklassa tarkoitettujen direktiivien mukaisesti suoritetuissa mittausmenettelyissä toteaa,

että pesuaine ei ole 2 artiklassa vahvistettujen vaatimusten mukainen, jäsenvaltion on alueellaan kiellettävä saatamasta markkinoille ja käyttämästä kyseistä pesuainetta.

2. Siinä tapauksessa, että jäsenvaltio päättää kieltää pesuaineen, sen on välittömästi ilmoitettava siitä jäsenvaltiolle, josta tuote on peräisin, ja komissiolle, sekä esitettävä päätöksensä perustelut ja 1 kohdassa tarkoitettujen mittausten yksityiskohdat.

Jos valtio, josta pesuaine on peräisin, vastustaa päätöstä, komissio kuulee viipymättä molempia jäsenvaltioita, joita asia koskee, sekä tarvittaessa muita jäsenvaltioita.

Jos yhteisymmärrykseen ei päästä, komissio hankkii kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun ensimmäisessä alakohdassa säädetyt tiedot saatiin, lausunnon joltakin 6 artiklassa tarkoitettua laboratorioita, joka ei kuitenkaan ole kummankaan jäsenvaltion, jota asia koskee, ilmoittama laboratorio.

Lausunto on annettava 4 artiklassa tarkoitetuissa direktiiveissä säädetyjä viittausmenetelmiä käyttäen.

Komissio toimittaa laboratorion lausunnon jäsenvaltioille, joita asia koskee; ne voivat yhden kuukauden kuluessa toimittaa huomautuksensa komissiolle. Komissio voi samalla kuulla muidenkin asianosaisten lausunnosta esittämät huomautukset.

Tutustuttuaan näihin huomautuksiin komissio antaa tarvittavat suositukset.

6 artikla

Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle laboratorio tai laboratoriot, jotka on valtuutettu suorittamaan mittauksia 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viittausmenetelmien mukaisesti.

7 artikla

1. Seuraavat tiedot on esitettävä luettavin, näkyvin ja pysyvin kirjaimin pakkauksessa, jossa pesuaineet saatetaan kuluttajalle myytäväksi:

- a) tuotteen nimi,
- b) tuotteen markkinoille saatamisesta vastuussa olevan nimi tai toiminimi ja osoite tai tavaramerkki.

Samat tiedot on esitettävä kaikissa pesuaineiden irtotavarakuljetuksia seuraavissa asiapapereissa.

2. Jäsenvaltiot voivat asettaa pesuaineiden markkinoille saattamisen edellytykseksi alueellaan, että 1 kohdassa luetellut tiedot annetaan niiden kansallisilla kielillä.

8 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava voimaan tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset 18 kuukauden kuluessa sen tiedoksi antamisesta sekä ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2. Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että komissiolle toimitetaan niiden tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamat keskeiset kansalliset säännökset.

9 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 1973.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. KAMPMANN